CAERDYDD AM BYTH

CYFLWYNO'R DYFODOL I GAERDYDD AM BYTH

2021 - 2026 CYNLLUN BUSNES

2021-2026 CYNLLUN BUSNES

CYFLWYNO'R DYFODOL

CAERDYDD AM BYTH

"Flwyddyn ar ôl blwyddyn, mae'r Bwrdd a minnau wedi gweld tîm Caerdydd AM BYTH yn mynd o nerth i nerth, sydd wedi'i ddangos trwy wobrau lleol, cenedlaethol a rhyngwladol."

Mae Caerdydd AM BYTH wedi sefydlu enw da am gyflawni pethau a bod yn sefydliad gweithredu ers ein sefydlu yn 2016. Boed hynny trwy ein timau ymroddedig fel y Marsialiaid Nos neu'r Tîm Glanhau, prosiectau sy'n sicrhau nifer yr ymwelwyr a dychweliad buddsoddiad, fel buddsoddiad The Daff Trail a Dinas yr Arcêd, dod â system radio well ond rhatach, neu ddosbarthu 40,000 o gardiau i weithwyr Caerdydd i gael mynediad at ostyngiadau a chynigion ledled y ddinas.

Rydym wedi cael ein cydnabod gan gorff y diwydiant The BID Foundation, fel AGB sy'n cael ei redeg yn gyfrifol trwy ei broses achredu. Mae hyn yn rhoi sicrwydd i'n haelodau, nid yn unig bod y tîm yn cyflawni prosiectau sy'n arwain y diwydiant, ond mae'r ffordd y mae'r cwmni'n cael ei redeg yn enghraifft o fewn AGBau.

Mae Caerdydd AM BYTH wedi bod yn hyrwyddo ein 750 aelod am y pum mlynedd diwethaf ac rydym am barhau i fod yn llais ar y cyd i chi ar yr adeg heriol hon. Fel talwr ardoll, ac fel Cadeirydd Bwrdd Caerdydd AM BYTH, fe'ch anogaf i bleidleisio dros gydweithredu, cynnydd a llwyddiant i Gaerdydd am bum mlynedd arall. Dim ond trwy eich cefnogaeth a'ch pleidleisio cadarnhaol y gallwn barhau i ddarparu'r prosiectau a'r gefnogaeth sydd eu hangen arnoch nawr yn fwy nag erioed.

Huw Llewellyn
Cadeirydd y Bwrdd

TABL CYNNWYS

Rhagair	01
Amser i Weithredu	03
Cyflawniadau Allweddol	07
Ymateb i Covid-19	11
Eich Pleidlais dros	17
Mae Cyfathrebu'n Allweddol	19
Ymgysylltu â chi	21
Prosiectau 2021 - 2026	23
Cyllideb Pum Mlynedd	51
Sut i bleidleisio	54

Adrian Field - Cyfarwyddwr Gweithredol (Chwith) a Huw Llewellyn - Cadeirydd y Bwrdd (Dde)

AMSER I WEITHREDU

Yn hydref 2020, dechreuon ni ymgysylltu â'n haelodau a rhanddeiliaid allweddol ynghylch yr hyn yr oeddent am ei weld yn cael ei gyflawni am ail dymor. Dros gyfnod o 6 mis o grwpiau ffocws, arolygon busnes a chymunedol, cyfarfodydd grŵp, llythyrau, 1 i 1, ac ymgysylltu digidol, rydym wedi cael cymeradwyaeth gref gan ein haelodau, gan gadarnhau eu bod am weld Caerdydd AM BYTH yn parhau am bum mlynedd arall. Mae adferiad yn air sy'n cael ei ddefnyddio ar draws pob sector ar hyn o bryd, gyda phawb yn ceisio deall sut olwg fydd ar 'y normal newydd'. Rydym am eich sicrhau chi, fel ein haelodau, fod adferiad y ddinas yn ganolog i'r cynllun hwn. Rydym wedi neilltuo tudalen yn dangos yr hyn yr ydym wedi'i gyflawni i gefnogi busnesau trwy gamau cynnar y pandemig, ac wedi nodi'r prosiectau a fydd yn helpu ein busnesau i ddod allan yr ochr arall trwy arddangos eicon

Rydym wedi sylwi, yn ystod y pandemig, bod dinas sydd eisoes yn falch wedi dod ynghyd i gefnogi eu cymunedau a'u busnesau lleol. Dyma pam y gwnaethom benderfynu nid yn unig cynnal ein hymgynghoriad gyda'n haelodau, ond hefyd â chymuned Caerdydd. Buom yn gweithio gyda chwmni proffesiynol i sicrhau bod yr adborth a gafwyd yn wirioneddol gynrychioliadol o ddemograffeg ein dinas. Mae'r data a dderbyniwyd wedi ein helpu i roi haen arall o fewnwelediad i'n cynlluniau, er mwyn sicrhau bod trigolion Caerdydd, fel cwsmeriaid a gwarcheidwaid, yn cael dweud eu dweud am yr hyn a ddarperir yn eu dinas.

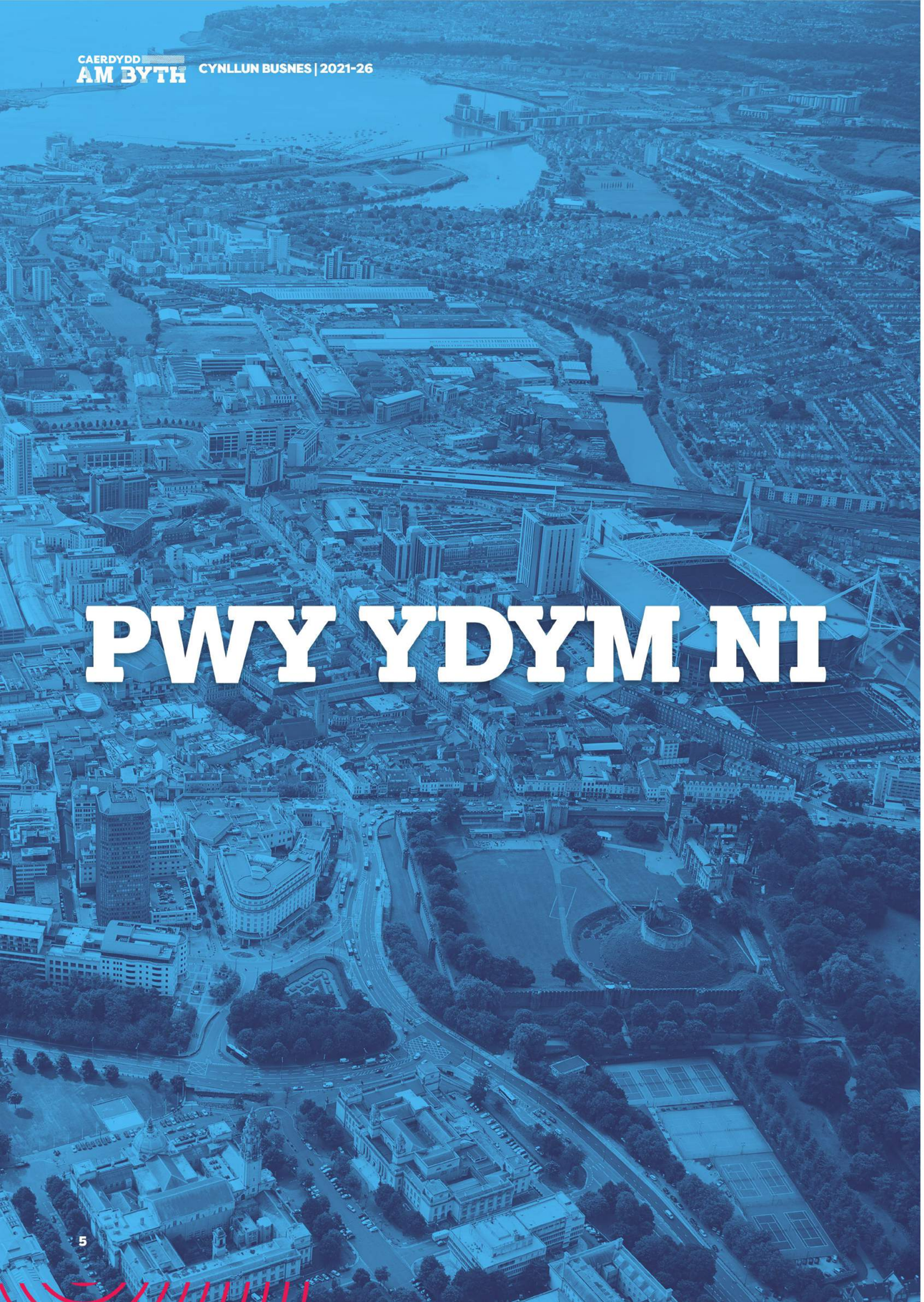
Mae cydweithredu yn allweddol, gyda'n harweinyddiaeth gref a'n perthnasoedd gwaith cydnerth ledled y ddinas yn apelio ac yn cael effaith, Caerdydd AM BYTH sydd yn y sefyllfa orau i ymateb yn gyfeillgar i anghenion a gofynion adfer ac atgyfodi rhai yn ardal yr AGB.

Rydym yn gwybod bod y cynllun hwn yn un uchelgeisiol a dim ond trwy weithio gyda chi y gallwn ei gyflawni. Os na fyddwn yn llwyddiannus yn y balot ym mis Mehefin, ni fydd y pwrs cyhoeddus sydd eisoes dan bwysau nac unrhyw sefydliad arall yn disodli nac yn ariannu'r prosiectau a'r mentrau hyn, felly mae gennych benderfyniad i wneud am sut ddinas rydych chi ei heisiau yn y dyfodol. Felly, rydym yn gofyn i chi fynd ati i'n cymeradwyo a phleidleisio ie dros y cynllun busnes hwn ym mis Mehefin 2021.

Ar ran y Bwrdd, fi fy hun, a'r tîm, rydym am ddiolch i chi am eich cefnogaeth barhaus, wrth i ni ddod ynghyd i sicrhau dyfodol mwy disglair i brifddinas Cymru.

Adrian Field
Cyfarwyddwr Gweithredol

PLEIDLEISIWCH IE
CAERDYDD AM BYTH



PWY YDYM NI

Caerdydd AM BYTH yw'r ardal gwella busnes (AGB) sydd wedi ennill sawl gwobr ar gyfer canol dinas Caerdydd. Yn 2016, pleidleisiodd cymuned fusnes canol y ddinas am Caerdydd AM BYTH, a elwid yn AGB Caerdydd bryd hynny, ac mae wedi bod yn gweithio'n galed i'w aelodau byth ers hynny.

Fel partneriaeth annibynnol, dan arweiniad busnes o dros 750 o fusnesau, mae Caerdydd AM BYTH wedi codi ac wedi ail-fuddsoddi bron i £7.5 miliwn yn y ddinas dros y pum mlynedd diwethaf.

FOR CARDIFF

CAERDYDD AM BYTH

BETH YW AGB?

Mae AGB yn bartneriaeth wedi'i seilio ar le sy'n codi arian i'w wario ar gyfres benodol o brosiectau, gyda'r nod o wella'r lle hwnnw.

Mae AGB yn codi ardoll ar y trethdalwyr annomestig cymwys yn yr ardal y mae'n ei chynrychioli ac yn defnyddio'r arian a godir i gyflawni'r prosiectau a amlinellir yn y cynllun busnes.

Yng Nghymru, rhaid sefydlu AGB yn unol â Rheoliadau Ardal Gwella Busnes (Cymru) 2005. Mae hyn yn golygu bod pob trethdalwr y codir yr ardoll arno, pe bai'r AGB yn cael ei sefydlu, yn cael cyfle i bleidleisio ar y cynnig.

Mae'r ddogfen hon yn esbonio'r prosiectau y mae Caerdydd AM BYTH yn bwriadu eu cyflawni dros y pum mlynedd nesaf ac yn rhoi gwybodaeth i chi ar sut y gallwch chi fwrw'ch pleidlais yn y balot ym mis Mehefin 2021.

PLEIDLEISIWCH IE CAERDYDD AM BYTH

YR HYN YR YDYM WEDI'I GYFLAWNI HYD YMA

2016-2021

MARSIALIAID NOS

Cynorthwywyd cyfanswm o
462,953
o bobl adref yn ddiogel

TÎM GLANHAU

Tynnu **57,754** darn o gwm
Glanhau **441,008** metr sgwâr
Tynnu **3,056** tag graffiti

LLEDAENU'R GAIR AMDANOCH CHI A'R HYN A WNAWN

506,077 o olygfeydd fideo
24.9m cyrhaeddiad ymgyrch teledu nadolig
200 darnau i'r wasg, ar-lein a darlledu
8.7m argraffiadau cyfryngau cymdeithasol
506,916 golwg ar dudalennau ein gwefan
11,025 cyfanswm dilynwyr

Marsialiaid Nos

Glanhau Strydoedd

Tîm Glanhau

The Daff Trail

City of Arcades Day

Jurassic January

HYFFORDDIANT

732 o weithwyr wedi'u hyfforddi am ddim

CITYNET RADIO

232 aelod o gynllun Radio CityNet

YMGYSYLLTU Â BUSNES

32,456 awr o ymweliadau busnes

CERDYN RHODD CAERDYDD

£30,900 cardiau rhodd wedi'u gwerthu

THE DAFF TRAIL

Bob bore roedd **#TheDaffTrail** yn ymddangos mewn dau leoliad annisgwyl cyn mynd i'w lleoliadau nesaf ar gyfer y prynhawn.

DINAS YR ARCÊD

63% o fusnesau gynnydd mewn gwerthiant ac roedd **83%** o'r farn bod y digwyddiad yn dda iawn neu'n rhagorol.

IONAWR JWRASIG

Cymerodd **2000** o blant ran ym mis Ionawr Jwrasig.

Llysgenhadon Stryd

Cardiff Against Business Crime

Lansiad Cangen Cerdyn Rhodd

Cardiff Business Awards

CIPR Awards

PRCA Awards

YMGYRCHOEDD GWOBRWYOG

Fe wnaeth Caerdydd AM BYTH ymrwymo yn ein cynllun busnes i 'fynd ati i geisio cydnabyddiaeth genedlaethol trwy wobrau'. Yn ein tymor cyntaf cawsom dros **10** gwobr a enillwyd yn lleol, yn genedlaethol ac yn rhyngwladol am ein marchnata, ein prosiectau diogelwch a'n hymgyrchoedd.

GWOBRAU AC ACHREDIADAU

Gwnaethom ymrwymo yn ein cynllun busnes cyntaf i 'fynd ati i geisio cydnabyddiaeth genedlaethol trwy wobrau. Yn ein tymor cyntaf cawsom dros 10 gwobr a enillwyd yn lleol, yn genedlaethol ac yn rhyngwladol am ein marchnata, ein prosiectau diogelwch a'n hymgyrchoedd.

GWOBRAU RHYNGWLADOL

INTERNATIONAL DOWNTOWN ACHIEVEMENT 2019
— Gwobr Ragoriaeth - Dinas yr Arcêd

GWOBRAU CENEDLAETHOL

PRCA DIGWYDDIAD GORAU 2020
— Diwrnod Dinas yr Arcêd

PRCA DIGWYDDIAD GORAU 2019
— The Daff Trail

GWOBRAU PRIDE CIPR 2019
— Digwyddiad Gorau - The Daff Trail

GWOBRAU PRIDE CIPR 2019
— Adrian - CAERedigrwydd

GWOBR GYMUNEDOL CAP 2019
— Partneriaeth Alcohol Cymunedol Caerdydd

YR AIL ORAU ATCM 2019
— Cynllun Diogelwch a Gwydnwch Gorau

Y MARCHNATA GORAU ATCM 2018
— CAERedigrwydd

BANER BORFFOR ATCM
— Dyfarnwyd 2019 - 20211

LLEOL

GWOBRAU BUSNES CAERDYDD 2019
— Busnes Cymunedol y Flwyddyn

GWOBRAU CARDIFF LIFE 2020
— Gwobr Ddinesig

10 Enillydd Gorau City of Arcades 2019

Aelod balch o **ATCM (Association of Town & City Management)**, llais uchel ei barch ar gyfer rheoli trefi a dinasoedd ar lefelau Ewropeaidd a byd-eang.

Aelodau'r **IPM (The Institue of Place Management)**, y corff rhyngwladol sy'n cefnogi gweithwyr proffesiynol sy'n ymroddedig i ddatblygu, rheoli a gwneud lleoedd yn well.

Yn aelod o **British BIDs**, roedd y sefydliad hirsefydlog uchel ei barch yn canolbwyntio'n frwd ar Ardaloedd Gwella Busnes trwy ddarparu cyngor, hyfforddiant, cynhyrchion a gwasanaethau.

PROUD MEMBER OF THE BID FOUNDATION

Ffurfiwyd aelod sefydlu o'r **BID Foundation**, y corff diwydiant dielw sy'n cefnogi ardaloedd gwella busnes ledled y Deyrnas Unedig, yn wreiddiol i ddarparu awdurdod a chydymffurfiaeth.

CYMORTH BUSNES 2020/21

Mae Caerdydd, fel pob dinas, yn mynd trwy'r argyfwng mwyaf sylweddol mewn cenhedlaeth sydd wedi cael effaith drychinebus ar iechyd y cyhoedd a llawer o fusnesau yng nghanol y ddinas.

Er mwyn lliniaru hyn, pan aeth y DU i gyfnod clo ym mis Mawrth 2020, gwnaethom weithredu ar unwaith i gefnogi, gwrando ac ymateb i'ch anghenion newydd sy'n esblygu'n barhaus.

Fe wnaethom ddarparu arweinyddiaeth, gan sicrhau bod eich lleisiau'n cael eu clywed yn y strategaeth ar gyfer y ddinas fel bod Caerdydd wedi gallu ailagor yn ddiogel, ac y bydd yn gallu ailagor yn ddiogel.

Gwnaethom hyn trwy gydol camau cynnar y pandemig ac rydym yn parhau i fod yn ymroddedig i fod yn bartner hanfodol, llais a chwndid i sicrhau bod ein haelodau yn parhau i lwyddo a bod gennym gynlluniau tymor byr, canolig a hir i sicrhau bod hyn yn wir.

> “FOR Cardiff have and continue to offer unwavering support to Hotel Indigo Cardiff. They have proven to be a valuable advocate to the local hospitality industry, especially throughout the challenges that we have and continue to face in the fight against Covid-19. ”
>
> HOTEL INDIGO
>
> **Lucy Hopkins**
> Rheolwr Marchnata

PROSIECTAU CEFNOGAETH COVID-19

SHOP CARDIFF

O fewn wythnos i'r cyfnod clo cyntaf, creodd Caerdydd am Byth Shop Cardiff, lle cafodd busnesau a oedd â dosbarthiad ar-lein neu'n cynnig cerdyn rhodd eu hyrwyddo mewn un lle. Cefnogwyd y cyfeiriadur hwn trwy ymgyrch radio gyda Capital FM. Mae ymweliadau â'r wefan wedi mynd dros 30,000 ac mae'r cyfrif Twitter wedi derbyn dros 100,000 o argraffiadau.

PECYN CYMORTH DIGIDOL

Fel rhan o'r porth cymorth, darparodd Caerdydd AM BYTH asedau digidol am ddim y gallent eu defnyddio i hyrwyddo busnesau; oriau agor newydd, eu cydymffurfiaeth Covid-19, amseroedd dosbarthu a rhestr wirio ar gyfer ailagor. Roedd hyn nid yn unig ar gael i'n haelodau, ond hefyd i fusnesau ledled y sir i sicrhau bod unrhyw gwmni yn gallu eu defnyddio.

DATRYSIADAU TECHNOLEGOL

Gweithiodd Caerdydd AM BYTH gyda Yoello a Chyngor Caerdydd i ddarparu cyfradd ostyngedig ar gyfer ap gwe, a oedd yn caniatáu i fusnesau lletygarwch ddarparu ffordd ddigidol i'w cwsmeriaid archebu, bwcio bwrdd a thalu. Defnyddiwyd y gwasanaeth hwn fel rhan o Gaffi gwib Castle Quarter Café. Yn ystod ei 10 diwrnod cyntaf cynhyrchodd y prosiect hwn £255,000 i'r economi leol a 4,626 o archebion unigryw i fusnesau lleol, ar adeg pan oedd ei angen arnynt fwyaf.

AELODAETH AM DDIM I BIRA

Dyma gyfle i fusnesau annibynnol gael aelodaeth am ddim am 3 mis a mynediad at eu holl fuddion aelod gan gynnwys cyngor cyfreithiol.

PORTH CYMORTH

Roedd busnesau wedi adrodd yn ôl i Caerdydd AM BYTH eu bod eisiau gofod digidol lle gallent rannu arfer gorau a chefnogi ei gilydd, gan fod y ddinas a gwahanol sectorau yn cael ailagor. Fe greodd Caerdydd AM BYTH **support.forcardiff.com** i ddarparu'r rhyngwyneb porth a chyfathrebu hwn.

E-NEWYDDION A GWEFAN

Rhannodd Caerdydd AM BYTH wybodaeth allweddol am grantiau a chyhoeddiadau ariannol gan Lywodraeth Cymru a'r DU, yn ogystal â'r gefnogaeth sydd ar gael gan y Cyngor a phartneriaid trwy dudalen we bwrpasol Covid 19, ein e-newyddlen (sy'n cyrraedd 6,000 o weithwyr) a'n sianeli cyfryngau cymdeithasol.

Adrian Field (Chwith) a'r Artist Nathan Wyburn (Dde)

TASGLU ECONOMI NOS

Wedi'i greu gan Caerdydd AM BYTH, mae'r grŵp hwn yn cynnwys cynrychiolaeth gan Heddlu De Cymru, Cyngor Caerdydd a chaffis, bariau a theatrau. Fe'i sefydlwyd i sicrhau bod cyfathrebu a lobïo ar waith i gefnogi'r sector hwn sy'n ei chael hi'n anodd.

AROLYGON

Bu Caerdydd Am Byth yn gweithio gyda Phrifddinas-Ranbarth Caerdydd yn ystod 3 wythnos gyntaf y broses o gyfnod clo Mawrth 2020, i gasglu data ynghylch yr hyn yr oedd ei angen ar fusnesau er mwyn goroesi. Cwblhawyd yr arolwg hwn gan dros 500 o fusnesau a defnyddiwyd y data i lywio cynlluniau cymorth Llywodraeth Cymru a Chyngor Caerdydd.

CARDIAU RHODD I DDIOLCH I WEITHWYR ALLWEDDOL

Iansiodd Caerdydd AM BYTH ymgyrch a roddodd gyfle i'r cyhoedd ddweud diolch i weithwyr allweddol, gan roi ffordd i'r cyhoedd ddweud diolch i'r gweithwyr allweddol, sy'n gwneud cymaint i ni yn ystod pandemig Covid-19. Mae arian rhodd yn cael ei lwytho ar gardiau rhodd Caerdydd AM BYTH a'u dosbarthu i weithwyr allweddol.

ARWYR COVID CAERDYDD

Creodd Caerdydd AM BYTH ymgyrch i ddathlu'r gwaith anhygoel y mae trigolion Caerdydd wedi bod yn ei wneud i'w gilydd yn ystod y pandemig. Enwebwyd dros 100 o bobl ac roedd 10 ar y rhestr fer fel yr "enillwyr". Peintiwyd portreadau'r bobl hynny gan yr artist o Gaerdydd, Nathan Wyburn, sydd wedi ennill clod yn rhyngwladol. Yna cawsant eu chwyddo a'u harddangos ar ffenestri siopau ledled y ddinas. Derbyniodd yr ymgyrch hon 12 darn o sylw cysylltiadau cyhoeddus a chyrhaeddodd dros 7 miliwn o bobl, gan ledaenu'r neges gadarnhaol hon am undod Caerdydd ymhell ac agos.

The Botanist - Jay Page

BWYTA ALLAN I HELPU ALLAN

Bu Caerdydd yn gweithio gyda Croeso Caerdydd i hyrwyddo ymgyrch 'Bwyta Allan i Helpu Allan'. Gweithredwyd hyn i gefnogi lletygarwch trwy gynnig hyd at 50% oddi ar fwyd dros ddydd Llun, dydd Mawrth, a dydd Mercher ym mis Awst 2020. Cynigiodd Caerdydd AM BYTH gyfle i aelodau a oedd wedi ymuno â'r cynllun gael fideo hyrwyddo wedi'i ariannu'n llawn yn arddangos eu lleoliad.

ADDURNO BLODAU

Sicrhaodd Caerdydd AM BYTH pan agorodd manwerthu nad yw'n hanfodol yn ystod haf 2020, bod cwsmeriaid, gweithwyr a thrigolion yn cael eu croesawu gan dros 380 o fasgedi o flodau gan ddod â rhywfaint o liw a normalrwydd mawr ei angen i strydoedd Caerdydd. Cafodd yr arddangosfeydd hyn sylw ar BBC News, fel enghraifft o'r pethau gwych roedd dinasoedd yn eu gwneud i groesawu siopwyr yn ôl.

CYNNIG PARCIO NCP

Dangosodd data a ddarparwyd i ni trwy bartneriaid fod argaeledd trafnidiaeth gyhoeddus, a'i hyder gyda hi, yn isel, felly buom yn gweithio gyda NCP i gynnig parcio 24 awr i aelodau Caerdydd AM BYTH am £5, fel opsiwn arall wrth ddod i mewn i'r gwaith neu i ymweld â chanol y ddinas.

CYFRES GWEMINAR

Gwnaeth Caerdydd AM BYTH hwyluso, neu ariannu, cyfres o weminarau gan arbenigwyr yn ymdrin â phynciau fel ffyrlo, newidiadau cludiant, ymarfer corff gartref, lles meddyliol, a rheolaeth ariannol. Gellir gweld dolenni i'r gweminarau hyn ar sianel YouTube Caerdydd.

Gweithdai Cynnal a Chadw Beiciau o Ride My Bike Cafe

NADOLIG 2020

Yn dilyn y cyfnod clo cenedlaethol gwreiddiol, y cloeon lleol, ac yna'r toriad tân, mae'n deg i ddweud bod Nadolig 2020 wedi bod yn heriol i fusnesau.

Er mwyn cefnogi ein haelodau, fe wnaethom gynhyrchu 5 fideo yn hyrwyddo offrymau Nadoligaidd busnesau a gweithio gyda 15 o ddylanwadwyr manwerthu, bwyd a diod, a diwylliannol Caerdydd i arddangos y ddinas. Cydweithiodd dylanwadwyr yr ymgyrch â 51 o'n haelodau ac roedd gan yr ymgyrch gyfan gyfanswm cyrhaeddiad o 350,000.

CYNNAL A CHADW BEICIAU AM DDIM

Yn 2020, aeth llawer o bobl ati i reidio eu beiciau yn fwy nag erioed, er mwyn cynnal pellter cymdeithasol wrth deithio.

Er mwyn cefnogi'r bobl hyn, a gwneud y ddinas yn fwy hygyrch i feicwyr, cynhaliodd Caerdydd AM BYTH sesiynau bob dydd Mercher ym mis Gorffennaf, lle'r oedd unrhyw un yn gallu derbyn gwaith cynnal a chadw beiciau am ddim ar Stryd Working.

YMGYRCH CODI'R BAR

Penderfynodd Llywodraeth Cymru fod busnesau y mae eu gwerth ardrethol (RV) yn fwy na £51,000, yn anghymwys ar gyfer rhai grantiau gan y llywodraeth.

Mae Caerdydd AM BYTH wedi ymuno â AGBau Cymreig eraill, wrth ymgyrchu dros godi nenfwd RV i grantiau gael eu codi i £150,000.

Trwy gydol yr ymgynghoriad, amlygwyd dro ar ôl tro bwysigrwydd cael adferiad wrth wraidd ein cynlluniau. Rydym wedi eich clywed ac yn deall ein rôl mewn dyfodol mwy disglair i'r ddinas.

Er mwyn tynnu sylw at y prosiectau sy'n canolbwyntio ar adferiad a chefnogi ein busnesau, bydd yr eicon yn cael ei ddefnyddio.

DIM... GOSTYNGIAD YMRODDEDIG A CHERDYN DIGWYDDIADAU GWEITHWYR.

DIM...HYFFORDDIANT WEDI'I ARIANNU'N LLAWN.

DIM... GWASANAETH MARSIALIAID NOS YN CAEL POBL ADREF YN DDIOGEL.

DIM... MARCHNATA A DIGWYDDIADAU NADOLIG YN CYRRAEDD MILIYNAU.

DIM... TÎM GLANHAU YN TYNNU GRAFFITI, GWM CNOI A JET-OLCHI'R STRYDOEDD 7 DIWRNOD YR WYTHNOS.

DIM... MARCHNATA NEU DDIGWYDDIADAU DINAS YR ARCÊD.

DIM... GWASANAETH CASGLU NODWYDDAU A GWASTRAFF PWRPASOL.

BETH FYDD CAERDYDD YN EI GOLLI OS BYDDWCH YN PLEIDLEISIO

Ar 3 Mehefin 2021, mae pleidlais ddiduedd yn agor i drethdalwyr busnes diffiniedig yn ardal yr AGB. Bydd llwyddiant y bleidlais hon yn gweld 5 mlynedd arall o fuddsoddiad i Gaerdydd.

DIM... CERDYN RHODD CAERDYDD.

DIM... SYSTEM RADIO CITYNET.

DIM... CAEREDIGRWYDD YN CODI ARIAN I FRWYDRO YN ERBYN DIGARTREFEDD.

DIM... DIGWYDDIADAU CAERDYDD AM BYTH FEL THE DAFF TRAIL.

DIM... ARDDANGOSFEYDD BLODAU.

DIM... CYNLLUN LLEIHAU TROSEDDAU BUSNES.

DIM... NEB I REOLI AC ARIANNU'R CAIS BANER BORFFOR.

DIM... STRATEGAETHAU AR GYFER GYRRU NIFER YR YMWELWYR MEWN DINAS SY'N GWELLA.

DIM... LLAIS CYNRYCHIOLIADOL.

CANLYNIADAU AROLWG BUSNES

Mae barn ein haelodau o'r pwys mwyaf i Caerdydd AM BYTH.

Gofynnwyd i aelod-fusnesau pa brosiectau cyfredol yr hoffent eu gweld yn parhau yn ein hail dymor ...

78%

mynegodd yr ymatebwyr yr hoffent i **Cardiff Against Business Crime (CABC) a CityNet Radio** barhau.

78%

pleidleisiodd busnesau o blaid cefnogaeth i dîm **Marsialiaid Nos** sy'n dychwelyd am ein hail dymor.

74%

mynegodd yr ymatebwyr eu cefnogaeth i **dîm glanhau** canol dinas Caerdydd AM BYTH i barhau i'n hail dymor.

68%

o fusnesau a gefnogodd **farchnata a digwyddiadau'r Nadolig** - a wnaed yn bosibl trwy gydweithredu â chyfres o bartneriaid lleol.

66%

mynegodd yr ymatebwyr yr hoffent i'r gwasanaethau **hyfforddi am ddim** a ddarperir gan Caerdydd AM BYTH barhau.

60%

mynegodd y busnesau eu bod am weld **addurn blodau** yn dychwelyd i ganol y ddinas.

PLEIDLEISIWCH IE CAERDYDD AM BYTH

CANLYNIADAU AROLWG CYMUNEDOL

CANOLFAN DINAS CAERDYDD:

- Mae Caerdydd yn lle diogel i dreulio amser ynddo - mae 77% yn cytuno
- O'i gymharu â dinasoedd eraill mae Caerdydd yn lle da i ymweld ag ef ar gyfer gweithgareddau Nadolig - mae 82% yn cytuno
- Mae 74% o'r preswylwyr o'r farn bod lefel y ddarpariaeth celfyddydau a diwylliant yn eithaf da neu'n dda iawn

GWEITHIO YN Y GANOLFAN DDINAS:

- Mae 24% yn gweithio yng nghanol dinas Caerdydd
- Nid yw 76% yn gweithio yng nghanol dinas Caerdydd
- Dywedodd 81% fod gweithio yng nghanol y ddinas yn rhan gadarnhaol o'u swydd

Rhesymau a roddodd pobl dros pam eu bod yn mwynhau gweithio yng nghanol y ddinas:

- Cyfle i gwrdd â phobl a gweld cydweithwyr
- Llawer o opsiynau bwyd gwych
- Dywedodd 81% fod gweithio yng nghanol y ddinas yn rhan gadarnhaol o'u swydd

YSTADEGAU TÎM A PHROSIECT 2016-21

Y TÎM GLANHAU

Cael gwared ar 3056 o dagiau graffitis

Tynnu 57,754 darn o gwm cnoi

Golchwyd 441,008 metr sgwâr o strydoedd

Defnyddio 40 galwyn o gel tynnu graffiti

65 galwyn o baent

MARSIALIAID NOS

Wedi helpu

462953

o bobl gyrraedd adref yn ddiogel

HYFFORDDIANT

Fe wnaethom hyfforddi 732 o weithwyr o 79 busnes

Cymorth Cyntaf - 267 Diogelwch Tân - 138 Ymwybyddiaeth Terfysgaeth - 103 Ymwybyddiaeth Iechyd Meddwl - 63 Cymorth Cyntaf Iechyd Meddwl - 47 Diogelwch Bwyd - 45 Rheoli Gwrthdaro - 69

Yn darparu cyfanswm o £15,552 o arbediad (arbediad cyfartalog o £197 y busnes.

CABC

Mae radio CityNet yn fyw 24 awr y dydd, 365 diwrnod y flwyddyn

CityNet CABC Cardiff Against Business Crime

232 o Ddefnyddwyr Radio CityNet

DINAS YR ARCÊD

Ymwelodd 206K â Chaerdydd (cynnydd o 6%)

Gwelodd 63% o siopau gynnydd mewn gwerthiannau

Roedd 83% yn graddio'r digwyddiad yn 'dda iawn' neu'n rhagorol

CARDIFF CITY OF ARCADES 16.11.19

Y CERDYN

Dosbarthwyd 40,000 o gardiau i weithwyr

100 cynnig ar gael

Digwyddiad cyntaf wedi'i werthu allan mewn 24 awr

PLEIDLEISIWCH IE CAERDYDD AM BYTH

YMGYSYLLTU Â CHI

Rydym yn deall nad oes un dull sy'n addas i bawb o ran ymgysylltu â'n haelodau. O ganlyniad, rydym wedi cael cynllun cyfathrebu helaeth o ddiwrnod 1, sydd wedi sicrhau bod busnesau, ac y byddant, yn gallu gweld yr hyn yr ydym wedi'i gyflawni a dweud wrthym beth maen nhw ei eisiau yn ein hail dymor.

Yn ystod y cam ymgynghori a thrwy gydol y 5 mlynedd diwethaf, rydym wedi cyflwyno:

- BRIFFIAU FFORWM A CHYMDEITHAS AGB 2
- AROLWG AELOD AGB 2
- CYFARFODYDD SECTOR AGB 2
- AROLWG CYMUNEDOL AGB 2
- GRWPIAU FFOCWS AGB 2
- BALLOT GWEFANNAU AGB2

AROLYGON BLYNYDDOL
trwy gydol ein tymor 5 mlynedd.

ADRODDIADAU BLYNYDDOL A CHYLCHLYTHYRAU CHWARTEROL
a anfonir trwy'r post i'ch busnes, yn ogystal ag adran lawrlwythiadau'r wefan.

CYFARFODYDD AGB 2 I 1 Y GELLIR EU BWCIO
lle cyfarfu'r tîm yn ddigidol â channoedd o aelodau.

YMGYSYLLTIAD RHANDDEILIAID ALLWEDDOL AGB 2
megis gyda Siambrau Cymru, FSB, BIRA a Chonsortiwm Manwerthu Cymru.

LLYTHYRAU'N CAEL EU HANFON AT BOB BUSNES
yn diweddaru ar brosiectau AGB ac yn sicrhau ymwybyddiaeth o gyfnod ymgynghori AGB 2.

ANFONWYD E-NEWYDDION RHEOLAIDD
at 6,000 o aelodau.

TÎM YMGYSYLLTU BUSNES PWRPASOL
sydd wedi cynnal miloedd o gyfarfodydd busnes ac ymweliadau trwy gydol y 5 mlynedd diwethaf.

YMGYSYLLTU AC YMWYBYDDIAETH DDIGIDOL
o'n gweithgareddau trwy ein sianeli cymdeithasol, gyda chyfanswm yn dilyn o dros 20,000.

ADRODDIADAU CYSYLLTIADAU CYHOEDDUS HELAETH
ar weithgareddau a llwyddiannau Caerdydd AM BYTH.

GWEFAN CAERDYDD AM BYTH
gyda rhestrau prosiectau, tudalen Covid 19, lawrlwythiadau dwyieithog, a rhestrau digwyddiadau. Mae'r wefan wedi derbyn 110,000 o ymwelwyr ers sefydlu'r cwmni.

RHWYDWEITHIO A DIGWYDDIADAU ARDDANGOS BLYNYDDOL
trwy gydol ein tymor 5 mlynedd.

Ein cenhadaeth yw sicrhau bod Caerdydd AM BYTH yn llais gwybodus, cynrychioliadol, sy'n gwneud newidiadau, ac yn adnodd i'n haelodau. Wedi ymrwymo i reoli a hyrwyddo Caerdydd yn effeithiol a sicrhau ein safle fel AGB sy'n arwain y diwydiant. Er mwyn gwneud hynny, roedd angen i ni adlinio ein hamcanion ac edrych ar sut y bydd ein prosiectau yn sicrhau ein bod yn cyflawni ein huchelgeisiau.

O ganlyniad, bydd Caerdydd AM BYTH yn cyfeirio ein gwaith yn dair prif thema ar gyfer 2021-2026 - **Gwella, Darparu a Chynrychioli.**

Bydd y themâu hyn yn adeiladu ar lwyddiant y prosiectau yn ein tymor cyntaf ac yn ymgorffori elfennau newydd mewn ymateb i ymgynghori a gofynion y dirwedd sy'n newid yn barhaus, yn lleol ac yn genedlaethol.

TYMOR AGB2: 2021 - 2026

GWELLA. [25]
DARPARU. [31]
CHYNRYCHIOLI [39]

GWELLA.

Prosiectau a fydd yn dod â thrigolion, gweithwyr, ac ymwelwyr yn ôl i ganol y ddinas. Dathlu'r hyn sy'n gwneud ein dinas yn wych, trwy gelf a diwylliant a'i phrofi yn y dyfodol ar gyfer y cenedlaethau iau trwy ffocws amgylcheddol.

LLWYDDIANNAU PROFEDIG

Diwrnod Dinas yr Arcedau - Canllaw Taith

Diwrnod Dinas yr Arcedau 2018

YMGYRCHOEDD MARCHNATA O'R RADD FLAENAF

Cyn i Gaerdydd greu'r brand Dinas yr Arcêd, ni chafodd un o asedau cryfaf Caerdydd ei ysgogi i greu gwir bwynt gwerthu unigryw i'r ddinas. Bydd ein hymgyrchoedd a'n digwyddiadau yn parhau i adeiladu ar lwyddiant y brand hwn a'i roi wrth galon pob ymgyrch sy'n wynebu cwsmeriaid, gyda ffocws ar yrru nifer yr ymwelwyr a gwariant ar gyfer canol y ddinas gyfan.

DIGWYDDIADAU GWOBRWYOG

Arweiniodd pob digwyddiad trwy brofiad a gyflwynodd Caerdydd AM BYTH yn ein tymor cyntaf at gynnydd sylweddol yn nifer yr ymwelwyr yn ei lansiad. Credwn fod hyn oherwydd ein bod wedi creu eiliadau a phrofiadau unigryw i ymwelwyr, preswylwyr a gweithwyr.

P'un a oedd hynny'n gennin pedr chwyddadwy enfawr 60 metr yn yr awyr i ddathlu Dydd Gŵyl Dewi, tŷ sinsir anferth yn cyrraedd yr Aes dros nos, neu 206,000 o bobl yn ymweld â Chaerdydd ar gyfer Diwrnod cyntaf Dinas yr Arcêd.
Nid yn unig y creodd y digwyddiadau hyn wefr a chyffro o amgylch canol y ddinas, ond gwelsant gynnydd sylweddol mewn gwariant a phroffil. Mae'r llwyddiant hwn wedi cael ei gydnabod gan ein sawl gwobr am y profiadau hyn. Byddwn yn adeiladu ar y llwyddiannau hynny ac yn edrych yn benodol ar ffyrdd y gallwn ddathlu diwylliant Cymru a rhoi prifddinas 'Cymru' ar y map drwy'r eiliadau hyn.

Tŷ #Gingerbreadmun 2018

#TheDaffTrail 2019

PLEIDLEISIWCH IE CAERDYDD AM BYTH

Y CERDYN

Mae oddeutu 100,000 o weithwyr yn ymweld â chanol dinas Caerdydd bob dydd, ac mae gan 40,000 o weithwyr ein haelodau'r Cerdyn (The Card), sy'n caniatáu iddynt gael mynediad at ostyngiadau, digwyddiadau a phrofiadau. Credwn y gall y cerdyn yma fod yn ganolog wrth ailagor ac atgyfodi canol y ddinas, gan ddarparu cerbyd i fusnesau fanteisio ar gynulleidfaoedd newydd ac annog gweithwyr i ffwrdd o'u desgiau, cownteri ac ystafelloedd staff, i brofi'r gorau sydd gan Gaerdydd i'w gynnig.

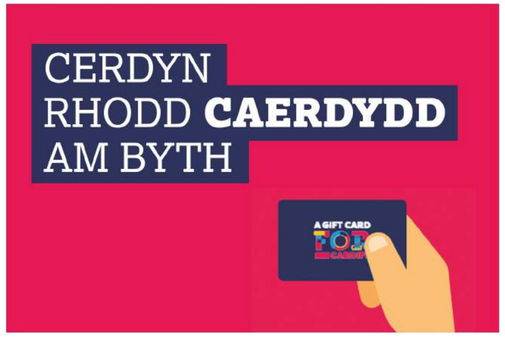
Un o'r elfennau cadarnhaol a ddaeth o'r pandemig oedd angerdd pobl yn dod i'r amlwg yn eu cymuned. Roedd pobl eisiau teimlo eu bod yn rhan o rywbeth ac eisiau gweld sut y gallent estyn allan a chwrdd â'u cymdogion. Rydyn ni am i'r Cerdyn dyfu i greu canolbwynt gweithgaredd a chymuned i weithwyr yng nghanol y ddinas. Mae AGBau eraill wedi creu popeth o gorau, i gemau Olympaidd a digwyddiadau blasu caws, ac rydyn ni eisiau gwybod beth yr hoffech chi ein gweld ni'n ei gyflawni, er mwyn creu budd gweithiwr unigryw ledled y ddinas i chi a'ch staff yn ddiogel.

CERDYN RHODD CAERDYDD AM BYTH

Ehangodd cerdyn rhodd Caerdydd AM BYTH ar ddiwedd ein tymor cyntaf i gynnwys nid yn unig cwmnïau annibynnol, ond busnesau cenedlaethol hefyd. Arweiniodd hyn at ddyblu gwerthiannau dros Nadolig 2020, heb unrhyw gynnydd mewn gwariant marchnata. Roedd gallu cynnig dewis ehangach a chynrychiolaeth well o ganol y ddinas, yn amlwg yn atseinio gyda'n cwsmeriaid a byddwn yn tyfu ar y llwyddiant hwn.

Bydd gan y cerdyn rhodd gyllideb farchnata bwrpasol i'w hyrwyddo'n barhaus fel y cerdyn o ddewis, gan gynnig cyfle i fusnesau sy'n wynebu defnyddwyr elwa mwy o'r cynllun hwn wrth iddo barhau i dyfu.

Un o'n dyheadau mawr ar gyfer ein hail dymor, yw datblygu i fod yn farchnad busnes-i-fusnes, p'un a yw'n gynllun cymhelliant staff, gwobrau neu'n anrhegion, rydym am i'r cerdyn rhodd Caerdydd AM BYTH fod y cerdyn o ddewis ar gyfer archebion corfforaethol. Nid yn unig ydych chi'n cael gwobrwyo neu ddiolch i'ch staff, ond mae'r gwariant yn aros yn lleol ac yn cefnogi'ch cyd-fusnesau ar adeg pan maen nhw ei angen fwyaf.



"The Card is a fantastic staff incentive for all at CPS Group & FaulknerScott, one of the reasons why we will be voting yes. It allows us to reward our staff by offering them discounts across retail, hospitality, leisure and more. I am excited by FOR Cardiff's plans to build on the success of The Card in their second term."

Naz John
Rheolwr Caffael Talent ac Ymgysylltu â Gweithwyr

CPSGroup

ARLOESI NEWYDD

DIGWYDDIAD NADOLIG UNIGRYW

Mae gan Gaerdydd yr elfennau rydych chi'n eu cysylltu â dinas fawr a'r Nadolig, olwyn fawr, rinciau iâ, goleuadau Nadolig a marchnad Nadoligaidd. Fodd bynnag, beth sy'n gwahaniaethu Caerdydd a'i roi ar yr un lefel â phrifddinasoedd eraill Ewrop?

Rydym am i Gaerdydd fod â hyder ein prifddinasoedd cystadleuol, ac i wneud hynny byddwn yn buddsoddi mewn dod â phrofiad Nadolig cyntaf yn y byd i Gaerdydd. Byddai'r profiad hwn yn cael ei osod am ychydig fisoedd, er mwyn sicrhau y byddai nifer yr ymwelwyr yn gyson uchel, yn hytrach na chael byrst o weithgaredd dros ddiwrnod fel y mae Caerdydd wedi'i wneud yn y gorffennol. Bydd hefyd yn dod â'r proffil y mae cyfalaf Cymru yn ei haeddu ar gyfer ein cynnig Nadolig.

PROSIECTAU AMGYLCHEDDOL

Ers dechrau ein tymor cyntaf mae pwysigrwydd ac ymwybyddiaeth o faterion amgylcheddol wedi tyfu'n esbonyddol. Bellach mae gan gwmnïau dargedau uchelgeisiol sy'n ofynnol yn fewnol ac yn gyfreithiol, waeth beth yw maint y cyflogwr neu'r sector.

Yn ystod yr ymgynghoriad, roedd y brwdfrydedd dros gefnogaeth ac arweiniad ynghylch gwyrddu'r ddinas a busnesau yn sylweddol. Mae busnesau eisiau gweld sut y gallant gydweithredu neu rannu arfer gorau gyda'i gilydd, a byddwn yn creu'r fforwm hwn. Roedd busnesau hefyd eisiau hyfforddi a lobïo landlordiaid, ar gyfer sut y gallant weithredu newidiadau i gyflawni eu hamcanion, megis dod yn garbon niwtral neu arwyddo i ddim plastig untro. Mae cludiant a theithio i mewn ac allan o'r ddinas gan drigolion, gweithwyr ac ymwelwyr yn faes sy'n cael ei arwain gan awdurdodau lleol a'r llywodraeth.

TRAWSNEWID MANNAU CYHOEDDUS

Fel prifddinas Cymru mae yna ddisgwyliad sut y dylai'r ddinas gyflwyno ei hun a chroesawu ymwelwyr. Mae yna enghreifftiau o sut mae Caerdydd yn gwneud gwaith rhagorol mewn sawl maes, fel Castell Caerdydd, Parc Bute, a'r Aes. Fodd bynnag, mae yna rannau o'r ddinas sydd angen buddsoddiad a chariad.

Byddwn yn cyflawni, yn darparu ac yn bartner i wneud Caerdydd yn lle rhagorol i ymweld ag ef, gweithio a byw ynddo. Dangosodd adborth yn ystod ein hymgynghoriad awydd am fannau cyhoeddus mwy croesawgar a deniadol, i ganiatáu i bobl ymgynnull a mwynhau eu hunain - byddwn yn ymchwilio i gyfleoedd yn y maes hwn, megis yn Hills Street a thrwy weithredu parciau poced. Cawsom adborth rhagorol hefyd (Pleidleisiodd 60% o blaid) ar yr addurniadau blodau yr ydym wedi buddsoddi ynddynt yn ystod ein tymor cyntaf a byddwn yn parhau i ychwanegu sblash o liw ar draws strydoedd Caerdydd trwy ein basgedi blodau.

Fodd bynnag, bydd Caerdydd AM BYTH yn parhau i hyrwyddo'r siarter teithio iach, ac yn dod o hyd i ostyngiadau a mentrau ar gyfer aelod-fusnesau a gweithwyr sy'n defnyddio trafnidiaeth gyhoeddus, beiciau a cheir.

Byddwn yn gweithio gydag arbenigwyr yn y maes hwn i weld nid yn unig sut y gallwn gefnogi ein haelodau yn well, ond hefyd i weld pa brosiectau y gallwn eu gweithredu a chreu cynllun 5 mlynedd. Byddwn yn ystyried syniadau fel waliau neu doeau "byw", cynyddu mannau gwyrdd, gwella cyfleusterau ail-lenwi dŵr, ffermio trefol a gweithio gyda phartneriaid i gefnogi gwell mentrau casglu gwastraff. Bydd unrhyw gynlluniau a weithredwn ac a gefnogwn yn cael eu hategu gan ymchwil helaeth, er mwyn sicrhau bod ein prosiectau yn y tymor hir ac yn dod â buddion diriaethol.

Addurniadau Blodau ar Gilgant Windsor

Creaduriaid y Brifddinas - Deddf Robin Bonar

Gerddi Sant Ioan - Canol Dinas Caerdydd

GOSODIADAU CELF / FFOCWS

Profwyd bod celf gyhoeddus a gwneud diwylliant yn hygyrch nid yn unig yn adfywio adeiladau blinedig a safleoedd gwag, ond hefyd yn trawsnewid ardaloedd cyfan. Creodd Glasgow lwybr murlun sydd wedi cael effaith fawr, trwy greu arddangosfeydd byw sy'n bywiogi lonydd a strydoedd, gan wahodd pobl leol a thwristiaid fel ei gilydd i ymweld yn eu miloedd a chefnogi busnesau lleol.

Byddwn yn gweithio gyda phartneriaid i dynnu sylw at hanes, hwyl ac amrywiaeth strydoedd Caerdydd gyda gosodiadau parhaol a dros dro. Bydd popeth a wnawn o dan y pennawd hwn yn rhad ac am ddim ac yn canolbwyntio ar hygyrchedd.

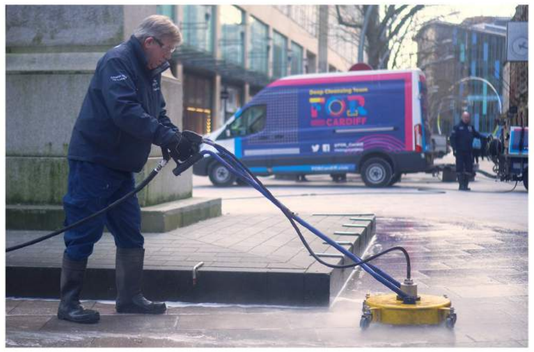
Byddwn yn ymgynghori â'n haelodau i weld sut y gallant gydweithredu ac elwa o'r gosodiadau hyn sydd ar stepen eu drws.

Barddoniaeth yn yr Arcedau

DARPARU.

Prosiectau sy'n cynhyrchu canlyniadau corfforol trwy fentrau sy'n gwneud cyfalaf Cymru yn ddinas lanach, fwy diogel, a mwy cefnogol. Wrth alluogi ein staff, myfyrwyr, graddedigion, a phartneriaid i ffynnu trwy hyfforddiant, dilyniant gyrfa a buddsoddiad wedi'i dargedu.

LLWYDDIANNAU PROFEDIG



Y TÎM GLANHAU

Yn ystod yr ymgynghoriad, gwerthfawrogwyd y tîm glanhau a'r gwasanaeth eithriadol y maent yn ei ddarparu fel un o'n prosiectau mwyaf poblogaidd ac y mae galw amdano gyda **74% yn ei ystyried yn rhagorol.**

Mae edrychiad a theimlad lleoliad yn hanfodol i brofiad y cwsmer, apêl a llwyddiant economaidd. Mae'r Tîm Glanhau yn gwneud gwaith y tu hwnt i unrhyw beth y mae'r Cyngor yn ei ddarparu ac yn rhan hanfodol o hyn. Bydd Caerdydd AM BYTH yn parhau i ddarparu'r gwasanaeth hwn i'n haelodau, er enghraifft, glanhau eiddo preifat, graffiti a gwm cnoi. Bydd gwasanaeth galw allan lle gallwch alw arnom 7 diwrnod yr wythnos i symud neu lanhau unrhyw eitemau neu falurion diangen sydd wedi'u gadael ar eich adeilad.

YR ECONOMI GYDA'R NOS AC YN YSTOD Y NOS

Fel un o brif leoliadau digwyddiadau'r DU, mae economi Caerdydd yn ddibynnol iawn ar ein diwydiant lletygarwch, yn enwedig yr economi gyda'r nos ac yn ystod y nos.

Rhan hanfodol o redeg diogel ac effeithlon canol dinas, gyda'r nos ac yn ystod y nos yw ein tîm Marsaliaid Nos, sy'n cefnogi preswylwyr, ymwelwyr a busnesau i gael pobl adref yn ddiogel a rheoli unrhyw ymddygiad gwrthgymdeithasol a allai ddigwydd. Bydd y tîm amhrisiadwy hwn yn aros am ein hail dymor. Dyfarnwyd achrediad Baner Borffor y Gymdeithas Rheoli Trefi a Dinasoedd (ATCM) i Gaerdydd am y 3 blynedd diwethaf. Oherwydd ein gwaith partneriaeth rhagorol a'n hymrwymiad blynyddol i wella a datblygu diogelwch canol y ddinas. Byddwn yn parhau i ymdrechu am y marc cymeradwyo hwn i helpu i ddangos bod Caerdydd yn lle diogel i ymweld ag ef gyda'r nos, gyda chynnig amrywiol, a marchnata'r ddinas fel y cyfryw.

Nod cynllun achredu Best Bar None, gyda chefnogaeth y Swyddfa Gartref a'r diwydiant diodydd, yw gwella safonau yn yr economi gyda'r nos ac yn ystod y nos. Byddwn yn parhau i ddarparu'r asesiadau a'r templedi hyn heb unrhyw gost i'n haelodau, er mwyn sicrhau bod ein lleoliadau'n cael eu rhedeg yn gyfrifol ac yn ymrwymo i welliannau parhaus a chyfrifoldeb cymdeithasol.

Tîm Marsial Nos

"As Chair of the Cardiff Licensees Forum, I can fully endorse the benefits of FOR Cardiff to licensed traders through projects like CABC, Purple Flag and Best Bar None to name a few. FOR Cardiff provided support to the hospitality sector when they needed it most by communicating the needs of businesses and lobbying for additional support. FOR Cardiff will play an important role in Cardiff's recovery and that's why I am encouraging all businesses to vote yes."

Nick Newman - Cyfarwyddwr

The PHILHARMONIC

cardiff licensees forum

FFOCWS YMGYSYLLTU Â BUSNES

Er mwyn gwneud yn siŵr ein bod yn sicrhau enillion ar fuddsoddiad, gan flaenoriaethu a chynnig prosiectau sy'n adlewyrchu'ch gofynion, mae angen i ni ymgysylltu â chi yn rheolaidd.

Bydd tîm ymroddedig gydag arbenigeddau a ddyrannwyd fel lletygarwch, gwasanaethau proffesiynol, manwerthu ac annibynnol, yn sicrhau ein bod yn gallu parhau i ddarparu gwasanaeth rhagorol i chi a bod yn ymatebol i newidiadau yn eich amgylchedd sectoraidd.

Swyddogion Cyswllt Busnes (Louise, Mathew a Rhian)

CAERDYDD YN ERBYN TROSEDDAU BUSNES (CABC)

Mae system radio CityNet wedi arwain at arbedion sylweddol a gwasanaeth uwch i gannoedd o fusnesau yng nghanol y ddinas, gyda XX o fusnesau yn graddio'r gwasanaeth hwn yn rhagorol.

Yn ogystal â pharhau â system radio CityNet byddwn yn ceisio lansio cynllun gwahardd rhybudd sifil. Byddai hyn yn gweithio trwy wrthod mynediad i droseddwyr i bob aelod-adeilad, a thrwy hynny atal, neu rwystro troseddau, lleihau colledion busnes, a gwella diogelwch i staff a chwsmeriaid. Byddai CABC yn darparu data diogel i nodi'r rhai sydd wedi'u gwahardd o dan y cynllun a hwyluso rhannu gwybodaeth yn ehangach.

Er mwyn cefnogi'r cynllun hwn a pharhau i redeg gwasanaeth radio rhagorol, byddwn yn ehangu'r tîm, gyda nid yn unig ein Rheolwr Lleihau Troseddau Busnes ymroddedig, ond Swyddog Lleihau Troseddau Busnes hefyd. Bydd yr unigolyn hwn yn arbenigwr ar golli stoc a bydd yn gweithio'n agos gydag aelodau, eu timau diogelwch mewnol, a Heddlu De Cymru i wella'r amgylchedd masnachu, lleihau ymddygiad gwrthgymdeithasol, a chynyddu adroddiadau.

CityNet CABC
Cardiff Against Business Crime

Radio CityNet gyda Night Marshals

Give DIFFerently + CAEREdigrwydd

Mae'n un o'r materion mwyaf cymhleth i lawer o ddinasoedd: digartrefedd a chysgu ar y stryd. Mewn ymateb i hyn, a'n haelodau'n tynnu sylw ato'n gyson fel eu prif bryder, fe wnaethon ni greu CAEREdgirwydd.

Mae'r gronfa CAEREdgirwydd yn helpu elusennau digartref presennol i gefnogi'r bobl maen nhw'n gweithio gyda nhw trwy grantiau bach. Mae grantiau o hyd at £750 yn cael eu gwario ar hanfodion sy'n cynorthwyo cynllun datblygu personol unigolyn - y nod yw darparu atebion unigol i'w materion. Rydym wedi cael rhai astudiaethau achos gwych yn amlinellu llwyddiant y gronfa, sydd i'w gweld ar forcardiff.com/givedifferently/ - tystiolaeth bod angen i'r gronfa hon barhau.

Trwy'r ymgynghoriad bu cefnogaeth enfawr i ehangu'r cynllun hwn, a byddwn yn gwneud hyn trwy godi ei broffil a sicrhau y gallwn godi arian sylweddol at yr achos hanfodol hwn. Byddwn yn gweithio gyda busnesau i ddod â phwyntiau rhoddion mwy digyswllt i mewn ledled y ddinas a chynnal ymgyrchoedd i godi ymwybyddiaeth o'r ffordd amgen hon o roi i'r gymuned ddigartref.

Michael Sheen yn hywryddo Rhowch Give DIFFerently

Un o ychydig o bethau cadarnhaol y pandemig yw bod (ar adeg ysgrifennu, Mawrth 2020) nifer y rhai sy'n cysgu allan yng nghanol dinas Caerdydd wedi gostwng i ffigurau sengl, yr isaf y bu yn ddiweddar. Mae hwn yn gyfle enfawr i Gaerdydd gadw'r ffigur hwn yn isel ac anelu at ffigur sero. Byddwn yn gweithio gyda phartneriaid ac yn parhau i eistedd ar grwpiau a byrddau strategol a gweithredol allweddol i gefnogi'r achos hwn.

Byddwn yn cynnal ac yn ehangu Siarter Digartrefedd Caerdydd, sy'n helpu uno pobl, ysgolion a busnesau i fynd i'r afael â digartrefedd gyda'n gilydd. Gwneir addewidion sy'n darparu ffyrdd amgen o roi, megis amser, cyflogaeth, a sgiliau i wneud gwahaniaeth go iawn.

Rydym hefyd wedi darparu cefnogaeth i aelodau a oedd am addysgu a hyfforddi eu staff ar y ffordd orau i ddelio â'r mater cymhleth hwn, trwy gynnal cyfres o sesiynau briffio. Byddwn yn parhau i wneud hyn, yn ogystal â chynnal cyfarfodydd i ddeall pryderon ein haelodau ynghylch digartrefedd ac yn gweithio'n agos i'w cyfeirio at yr asiantaethau priodol, a chefnogi lle mae'n briodol i ni wneud hynny.

Adrian Field (Chwith) Sam Warburton (Dde)

HYFFORDDIANT AM DDIM I AELODAU

Mae ein rhaglen hyfforddi a ariennir yn llawn yn un o'n prosiectau y mae galw mawr amdani, gyda channoedd o fusnesau'n arbed miloedd o bunnoedd yn flynyddol.

Byddwn nid yn unig yn cadw'r prosiect hwn ond yn ei ehangu, i gynnwys cynnig digidol, lle bydd ystod eang o gyrsiau ar gael i'ch staff am ddim cost. Gellir cwblhau'r rhain p'un a ydynt yn gweithio yn adeilad y busnes neu o bell.

Rydym hefyd yn mapio partneriaethau lle bydd gan aelodau hawl i gymwysterau proffesiynol wedi'u hariannu'n llawn, i helpu i ddatblygu eu gyrfaoedd a'u harbenigedd.

"Very often small independent businesses like ourselves have very small budgets to spend on external training, the free training provided by FOR Cardiff really does help us alleviate this issue. The savings on the training costs alone more than repays our full BID levy invoice."

sleeperz HOTELS

Laura Peeroo
Rheolwr Cyffredinol

"Through Give DIFFerently we have been able to directly respond to rough sleeping and homelessness in Cardiff city centre. We have given individuals and businesses the opportunity to make a difference through contactless giving or by making a pledge in the Give DIFFerently Homeless Charter. It is important that we continue to support FOR Cardiff so they can continue to make an positive impact".

Margaret Waters
Rheolwr Cyffredinol

PARKPLAZA

PLEIDLEISIWCHIE
CAERDYDD AM BYTH

ARLOESI NEWYDD.

CADW MYFYRWYR A CHEFNOGAETH PRIFYSGOL

Mae myfyrwyr yn gyfran sylweddol o boblogaeth Caerdydd ac yn gwneud cyfraniad enfawr i'r economi, gyda myfyrwyr yn 2019 yn cynhyrchu £696 miliwn o GVA rhanbarthol.

Yn dilyn yr ymgynghoriad gyda'n haelodau, mae blaenoriaethu cadw a datblygu'r graddedigion hyn, yn hytrach na'u colli i ddinasoedd craidd eraill, yn bwysig iawn.

Byddwn yn gweithio gyda'r prifysgolion yng nghanol y ddinas i sefydlu cynllun interniaeth prifysgol, i helpu i bontio'r bwlch rhwng y doniau gorau a'n haelod-fusnesau.

Byddwn yn defnyddio'r platfform hwn i ddatblygu rhwydwaith gweithwyr proffesiynol ifanc cryf yng nghanol dinas Caerdydd, gyda'r nod o gadw talent yn lleol.

Yn ystod ein tymor cyntaf buom yn gweithio'n agos gyda'r Prifysgolion i gefnogi eu diwrnodau agored i sicrhau bod profiad cyfan Caerdydd yn un cadarnhaol i ddarpar fyfyrwyr ac i unrhyw un a ddaeth gyda nhw ar y diwrnod.

Mae hyn yn rhywbeth rydym wedi ymrwymo iddo ar gyfer ein hail dymor a hoffem gydweithio i weld cyfleoedd i ehangu'r gefnogaeth hon.

"As Director of Partnerships at Chamber Wales, I'd like to endorse FOR Cardiff's commitment to supporting businesses and making Cardiff a prosperous city for all. If you vote yes, this June you can play a pivotal role in shaping the recovery of Cardiff city centre and make it a city fit for the future."

Nina Slevin
Cyfarwyddwr Partneriaethau

CHAMBERS WALES

GWEITHIO MEWN PARTNERIAETH

Mae Caerdydd ar foment ganolog a fydd yn diffinio ei ffawd yn y dyfodol. Mae nifer yr unedau masnachol gwag wedi cynyddu, mae'r heriau o Brexit yn parhau i esblygu, ac mae'r gystadleuaeth o ddinasoedd cyfagos yn cynyddu. Mae angen i ni adeiladu dinas fwy cynaliadwy, amrywiol a llwyddiannus sy'n denu twf cwmnïau newydd a buddsoddiad.

Bydd Caerdydd AM BYTH yn cynnal partneriaethau agos â Chyngor Caerdydd a Llywodraeth Cymru, i gydweithio ar rannu cyfathrebiadau â'n haelodau. Byddwn yn dadansoddi'n feirniadol gyfleoedd ar gyfer buddsoddiad ariannol mewn prosiectau a fydd yn sicrhau llwyddiant Caerdydd er enghraifft y gronfa Trawsnewid Trefi.

PLEIDLEISIWCH IE
CAERDYDD AM BYTH

Yn ogystal, byddwn yn parhau i greu ein gweithgorau adweithiol ein hunain, i ddod â rhanddeiliaid allweddol ynghyd. Enghraifft yw ein grŵp eiddo masnachol, a fydd yn mynd i'r afael â'r heriau sy'n deillio o'r gofod swyddfa gwag cynyddol a chwymp cadwyni mawr, fel

Caerdydd yn MIPIM

CHYNRYCHIOLI.

Prosiectau sy'n dangos yr hyn y mae Caerdydd AM BYTH a'n haelodau yn sefyll amdano. Eu grymuso, eu hysbysu, a'u huno i arwain y ffordd a sbarduno newid er gwell.

LLWYDDIANNAU PROFEDIG

LLAIS CYNRYCHIOLYDD

Trwy gydol ein tymor cyntaf, mae Caerdydd AM BYTH wedi lobïo Llywodraeth Cymru, Heddlu De Cymru a Chyngor Caerdydd ar lu o faterion yng nghanol y ddinas fel digartrefedd, ymddygiad gwrthgymdeithasol a chefnogaeth Covid 19, ond mae angen i ni wneud mwy.

Ni fu'r heriau a'r bygythiadau i gyfran sylweddol o'n haelodaeth erioed yn fwy ingol nag y maent ar hyn o bryd. Os nad yw'r pecynnau cymorth neu ariannol a'r newidiadau mewn polisi yn ddigon sylweddol, yna bydd tirwedd Caerdydd yn edrych yn wahanol iawn.

Fel y corff cynrychioliadol ar gyfer busnesau yng nghanol y ddinas, bydd Caerdydd AM BYTH yn gweithio i leoli canol dinasoedd yn uchel ar agendâu'r llywodraeth, er mwyn sicrhau bod Caerdydd yn parhau i fod yn ganolfan drefol hanfodol a hyfyw am genedlaethau i ddod. Dangosydd cynnar o'n gwaith yn y maes hwn yw ein Maniffesto Adferiad ar gyfer Dinasoedd a'r Stryd Fawr, a lansiwyd cyn etholiadau Senedd 2021.

Amlinellodd y maniffesto 8 maes blaenoriaeth i Lywodraeth Cymru ganolbwyntio arnynt, er mwyn sicrhau bod canol dinasoedd yn gwella'n gynaliadwy o'r pandemig ac yn goresgyn yr heriau yr oeddent yn eu hwynebu cyn i'r pandemig ddechrau. Ymhlith yr enghreifftiau roedd adolygiad ar raddfa fawr o ardrethi busnes, cynnal buddion amgylcheddau swyddfa da, wrth drosglwyddo i ddeinameg gweithio gymysg a hygyrch, a pharhau i fuddsoddi mewn datblygu seilwaith trafnidiaeth gyhoeddus o ansawdd uchel.

Adeilad Senedd Llywodraeth Cymru

PLEIDLEISIWCHIE CAERDYDD AM BYTH

YMCHWIL A MEWNWELEDIAD MASNACHOL

Datblygiad Sgwâr Canolog Caerdydd

Mae'r ffactorau allanol sy'n effeithio ar ddinasoedd yn gyffredinol, a Chaerdydd yn benodol, yn niferus, yn gymhleth a'r cyfan yn amhosibl eu rhagweld - yn benodol, mae'r newidiadau i gymdeithas a achoswyd gan yr achosion o Covid 19 yn cael effaith enfawr ar leol economïau a chanol dinasoedd.

Er gwaethaf yr anrhagweladwyedd hwn, sylweddolwn fod yn rhaid i ni ymateb i amgylcheddau newidiol bob amser a bod ag athroniaeth o wneud penderfyniadau ar sail tystiolaeth. Rydym yn ymrwymo i gynnal ymchwil broffesiynol yn flynyddol ar heriau sy'n effeithio ar y ddinas, ynghyd â nodi partneriaid allweddol a fydd yn darparu mewnwelediad masnachol dilys. Byddwn yn rhannu'r data hwn gyda chi, er mwyn sicrhau y gallwch elwa o'r canfyddiadau a'r casgliadau.

John Lewis Caerdydd

“

FOR Cardiff represents the interests of business leaders, engaging them on key issues and developing initiatives that respond directly to their needs. As the National Director of Wales at the Institute of Directors, I urge business leaders to support FOR Cardiff by voting yes.

Robert Lloyd-Griffiths
Cyfarwyddwr Cenedlaethol Cymru

Stadiwm Principality

PLEIDLEISIWCHIE
CAERDYDD AM BYTH

ARLOESI NEWYDD

DINAS CYDRADDOLDEB

Dros 2020 gwelsom fudiad Black Lives Matter yn cael ei ledaenu ledled y byd ac roedd ymwybyddiaeth o ddifrifoldeb y bwlch cyflog rhwng y rhywiau hefyd yn cael penawdau dro ar ôl tro, heb wneud digon o gynnydd. Fodd bynnag, gwelsom gynnydd hefyd yn siâp busnesau Caerdydd yn cefnogi dathliad Pride Cymru 2019 a chymuned LGBTQ+.

Nid yw cydraddoldeb yn rhywbeth y dylai fod angen i bobl ymgyrchu drosto, dylai fod yn rhodd i unrhyw aelod o staff mewn busnes. Yn ystod yr ymgynghoriad, clywsom rai astudiaethau achos gwych gan ein haelodau yn arwain y ffordd yn y maes hwn.

Fodd bynnag, roedd yna fusnesau hefyd a oedd am wneud newidiadau, ond a oedd angen cefnogaeth ac arweiniad ar sut i weithredu'r trawsnewidiadau hyn.

Mae gan Gymru a'i phrifddinas gyfrifoldeb i arwain y ffordd a meithrin dinasoedd tecach. Mae Caerdydd AM BYTH eisiau arwain y ffordd wrth wneud ymrwymiad ehangach i gydraddoldeb, trwy gydweithio â rhanddeiliaid allweddol i sicrhau bod Caerdydd yn un o ddinasoedd cydraddoldeb cyntaf y DU. Er mwyn cyflawni hyn, byddwn yn gweithio gyda'n haelodau i ymrwymo i newid, gan ddarparu hyfforddiant a thempledi ar sut i roi'r newidiadau hyn ar waith.

Gorymdaith Pride 2019 - Castell Caerdydd

CRONFA HER

Mynedfa Castell Caerdydd

Yn ystod yr ymgynghoriad, un o'r negeseuon a ddaeth i'r amlwg, oedd bod aelodau eisiau ein gweld ni'n buddsoddi, neu'n noddi, cyfleoedd a fyddai'n gwneud gwahaniaeth gwirioneddol i'w sectorau a chanol y ddinas.

O ganlyniad, bydd gennym agwedd fwy wedi'i thargedu at ein nawdd a'n buddsoddiadau, gyda dadansoddiad mwy beirniadol o DPAau a chyflawniadau. Bydd hyn ar ffurf cronfa her, er mwyn caniatáu i sefydliadau gynnig am arian i ddatblygu atebion ar gyfer yr heriau sy'n eich wynebu. Gallai hyn fod yn ddatrysiad technolegol i fater, fel dim troi fyny mewn bwytai, ymyrraeth gorfforol, fel gwaith celf cyhoeddus, neu hyd yn oed fater hyfforddi a datblygu.

SIARTER CAFFAEL

Mae pandemig Covid-19 wedi tynnu sylw, yn fwy nag erioed, at bwysigrwydd cadw gwariant yn lleol, gan fynd y tu hwnt i ddim ond cefnogi'ch siop leol. Mae economi ranbarthol gymhleth yn cael ei chefnogi gan gadwyni cyflenwi dwys yn y sectorau proffesiynol a swyddfa sydd angen cefnogaeth leol yn ogystal â manwerthu a lletygarwch.

Byddwn yn ymrwymo'n gyhoeddus i bolisi caffael, sy'n ymgorffori pwysigrwydd cadw gwariant yn lleol, ac yn arwain yr ymgyrch i annog sefydliadau a sefydliadau allweddol eraill i gymryd rhan yn yr un broses.

Sgwâr Canolog Caerdydd

Gwesty Hilton Caerdydd

BWRDD CYFARWYDDWYR CAERDYDD AM BYTH

Caerdydd AM BYTH, yw AGB Caerdydd ac mae'n gwmni preifat annibynnol, nid er elw a arweinir gan fusnes. Rydym yn cynrychioli tua 750 o fusnesau sy'n gweithredu yng nghanol y ddinas fel y dangosir ar y map. Rydym yn cael ein llywodraethu gan Fwrdd Cyfarwyddwyr sydd i gyd yn wirfoddolwyr, sy'n arbenigwyr yn eu sectorau ac yn gweithio mewn busnesau sy'n talu ardoll.

Am ein hail dymor bydd y Bwrdd yn parhau i gynrychioli ôl troed daearyddol Caerdydd AM BYTH a, lle bo hynny'n bosibl, pob sector busnes.

Huw Llewellyn
Admiral (Cadeirydd)

Cliff Vanstone
John Lewis (Is-gadeirydd)

Mark Brace
Heddlu De Cymru

Nick Newman
The Philharmonic

Bruno Nunes
Peppermint Bar
& Kitchen

Leanne O'Brien
Capital Law

Ken Poole
Cygnor Sir Caerdydd

Phil Sheeran
Motorpoint Arena

James Waugh
St David's Dewi Sant

Margaret Waters
Park Plaza Hotel

Neil Wicks
Amgueddfa
Genedlaethol Cymru

AGB2
MAP ARDAL

TÎM CAERDYDD AM BYTH

Adrian Field
Cyfarwyddwr Gweithredol

Carolyn Brownell
Pennaeth Marchnata a Chyfathrebu

Emily Cotterill
Rheolwr Prosiectau

Nigel Griffiths
Rheolwr Gweithredol

Ian Tumelty
Theolwr Lleihau Troseddau Busnes

Mae **Caerdydd AM BYTH** yn cael ei arwain gan y Cyfarwyddwr Gweithredol Adrian Field, gyda chefnogaeth y Pennaeth Marchnata a Chyfathrebu Carolyn Brownell, y Rheolwr Prosiectau Emily Cotterill, y Rheolwr Gweithrediadau Nigel Griffiths a'r Rheolwr Lleihau Troseddau Busnes Ian Tumelty a thîm egnïol ac ymroddedig o swyddfa allweddol, ymgysylltu â busnes, rheoli prosiect a phersonél marchnata.

LLYWODRAETHU A RHEOLI

Mae sefydlu a gweithredu AGB yng Nghymru yn cael ei lywodraethu gan Reoliadau Ardal Gwella Busnes (Cymru) 2005.

Caerdydd AM BYTH yw enw masnachu Cardiff BID Ltd, sy'n gweithredu fel cwmni dielw wedi'i gyfyngu trwy warant.

Mae'r cwmni'n cael ei lywodraethu gan fwrdd cyfarwyddwyr sy'n gwasanaethu mewn swyddogaeth wirfoddol. Mae'r Bwrdd AGB yn gyfrifol am reolaeth strategol ac ariannol yr AGB ac mae'n cyfarfod bob chwarter o leiaf.

Bydd gan y bwrdd ddim llai na 12 a dim mwy na 15 swydd. Bydd cyfarwyddwyr yn cael eu tynnu o fusnesau sy'n talu ardoll AGB a gall y bwrdd gyfethol hyd at ddau aelod o'r tu allan i'r gronfa o dalwyr ardoll, os ydyn nhw'n barnu bod gofyniad strategol am set sgiliau neu safbwynt allanol.

Bydd rhaniad y gynrychiolaeth ar y bwrdd yn adlewyrchu dadansoddiad y sector o'r busnesau sy'n talu ardoll AGB. Bydd unrhyw fusnes sy'n talu ardoll yn gymwys i gyflwyno ymgeisydd i sefyll etholiad i'r bwrdd. Bydd swyddi Cadeirydd ac Is-gadeirydd yn cael eu dal gan gyfarwyddwyr o'r sectorau preifat neu wirfoddol. Mae unigolion a gyflogir ar hyn o bryd gan y cwmni AGB yn anghymwys i gael swydd ar fwrdd y cyfarwyddwyr.

Gall y bwrdd sefydlu is-bwyllgorau fel y gwêl yn dda. Bydd gan unrhyw is-bwyllgor o leiaf un cyfarwyddwr yn ei aelodaeth a chytunir ar unrhyw gyllideb angenrheidiol ar lefel bwrdd, yn unol â phrotocolau ariannol y cwmni. Bydd ffurfiant ac aelodaeth y grwpiau hyn yn amrywio yn ôl angen busnes - bydd gwybodaeth gyfoes am y grwpiau gan gynnwys cylch gorchwyl, unrhyw bwerau dirprwyedig ac aelodaeth ar gael i unrhyw fusnes sy'n talu ardoll ar gais.

Cynhyrchir cyfrifon blynyddol ochr yn ochr ag adolygiad blynyddol a bydd y rhain ar gael i fusnesau sy'n talu ardoll.

Mae AGB Caerdydd wedi gwneud cytundebau cyfreithiol gyda Chyngor Caerdydd fel a ganlyn:

• Cytundeb sylfaenol - yn nodi'r safonau gwasanaeth gofynnol i'w cyflawni gan Gyngor Caerdydd, ynghyd ag unrhyw wasanaethau dewisol ychwanegol y cytunwyd arnynt yn ardal yr AGB.
• Cytundeb gweithredu - mae hyn yn diffinio'r trefniadau cytundebol ar gyfer casglu a gorfodi'r ardoll AGB

Mae'r cytundebau hyn ar gael i unrhyw fusnes sy'n talu ardoll ar gais.

Ni ellir newid unrhyw un o reolau ardoll nac arferion llywodraethu'r AGB heb bleidlais newid llawn. Efallai y bydd bwrdd yr AGB yn penderfynu amrywio darpariaeth prosiectau AGB a chyllideb yr AGB heb bleidlais newid llawn, ar yr amod bod yr amrywiad yn dod o fewn ysbryd y cynnig AGB gwreiddiol.

PLEIDLEISIWCH IE
CAERDYDD AM BYTH

EGLURWYD RHEOLAU ARDOLL CARDIFF

1. Codir ardoll AGB o 1% o werth ardrethol ar yr holl hereditamentau cymwys a restrir yn Rhestr Sgorio Annomestig Ieol 2017 ar 1 Ebrill 2021 ac eithrio'r rhai yr effeithir arnynt gan reolau 2 a 3. Pob hereditament newydd sy'n nodi'r Rhestr Ardrethu ar ôl 1 Rhagfyr 2021 codir 1% o'r gwerth ardrethol ar eu pwynt mynediad i'r rhestr.

2. Bydd yr hereditamentau canlynol wedi'u heithrio o'r ardoll AGB:

• Y rhai sydd â gwerth ardrethol o dan £25,000.

• Etifeddiaethau sy'n cael eu dosbarthu gan yr awdurdod prisio fel: diwydiannol, gweithgynhyrchu, storio neu weithdy.

3. Gall preswylwyr hereditamentau sy'n talu tâl gwasanaeth mewn canolfan siopa a reolir fod yn gymwys i gael gostyngiad o hyd at 30% ar eu hardoll (hy codir 0.7% o'u gwerth ardrethol yn hytrach nag 1%) i gydnabod eu gwariant tuag at wasanaethau gan gynnwys marchnata, glanhau a diogelwch. Gwneir unrhyw ostyngiad yn ôl disgresiwn y bwrdd AGB a chaiff ei adolygu bob blwyddyn.

4. Gall yr ardoll AGB gynyddu gan ffactor chwyddiant o hyd at 2% mewn blynyddoedd yn olynol (h.y. i fyny o 1% i 1.02% ym mlwyddyn 2). Bydd y bwrdd yn asesu a oes unrhyw gynnydd yn briodol bob blwyddyn, gan roi ystyriaeth ofalus i'r amgylchedd economaidd.

5. Tymor yr AGB fydd pum mlynedd rhwng 1 Rhagfyr 2021 a 30 Tachwedd 2026, yn uniongyrchol ar ôl tymor yr AGB cyfredol.

6. Codir yr ardoll yn flynyddol ymlaen llaw am bob cyfnod trethadwy cyflawn rhwng mis Rhagfyr a mis Tachwedd. Ni roddir ad-daliadau.

7. Yn achos adeilad gwag neu ddigroeso, bydd y person neu'r sefydliad sy'n atebol am y cyfraddau annomestig ar gyfer yr eiddo yn atebol am yr ardoll AGB heb unrhyw gyfnod gwag.

8. Gosodir cap ar yr ardoll flynyddol sy'n daladwy ar £50,000 y busnes. I fod yn gymwys ar gyfer y rhyddhad hwn, rhaid i fusnes ddangos bod yr un endid cyfreithiol yn uniongyrchol atebol am y cyfraddau annomestig ar gyfer yr holl hereditamentau perthnasol. Nid yw sefydliadau sy'n masnachu ar wahân, ond sy'n rhan o grŵp o gwmniau a rennir, yn gymwys i gael y rhyddhad hwn.

9. Cyngor Caerdydd yw'r awdurdod bilio a bydd yn casglu'r ardoll ar ran Caerdydd AM BYTH. Bydd arian ardoll yn cael ei gadw mewn cyfrif refeniw ar wahân ac yn cael ei drosglwyddo'n llawn i Caerdydd AM BYTH.

10. Dim ond y rhyddhadau a'r gostyngiadau hynny a nodir yn y rheolau ardoll sy'n berthnasol i ardoll AGB Caerdydd.

CYLLIDEB 2021-2026

CYLLIDEB PUM MLYNEDD

	2021-2022	2022-2023	2023-2024	2024-2025	2025-2026
Incwm Ardoll	£1,400,000	£1,428,000	£1,456,560	£1,485,691	£1,515,405
Incwm Ychwanegol	£37,500	£48,000	£58,500	£64,000	£69,500
CYFANSWM	**£1,437,500**	**£1,476,000**	**£1,515,060**	**£1,549,691**	**£1,584,905**

CIPOLWG O'R PROSIECT

	2021-2022	2022-2023	2023-2024	2024-2025	2025-2026
Darparu	£624,123	£628,644	£640,440	£655,299	£681,295
Gwella	£381,003	£433,680	£446,913	£461,854	£451,507
Cynrychioli	£100,000	£77,220	£87,538	£87,673	£102,907
Costau Rheoli	£239,374	£243,456	£247,169	£251,865	£256,196
Wrth Gefn	£93,000	£93,000	£93,000	£93,000	£93,000
CYFANSWM	**£1,437,500**	**£1,476,000**	**£1,515,060**	**£1,549,691**	**£1,584,905**

NODIADAU CYLLID

• Yn seiliedig ar berfformiad trwy gydol tymor blaenorol yr AGB, rhagdybiwyd cyfradd casglu ardoll o 97%.

• Mae arian wrth gefn blynyddol o £93,000 wedi'i gymhwyso. Bydd y Bwrdd AGB yn cytuno ar bob ailddyrannu wrth gefn nas gwariwyd.

• Mae'r ddarpariaeth ar gyfer y gyfradd chwyddiant flynyddol ar incwm ardoll wedi'i chadw ar 2% o fewn rheolau'r ardoll. Mae defnyddio'r gyfradd chwyddiant yn ôl disgresiwn y Bwrdd AGB felly gall cyllidebau gwirioneddol fod yn wahanol i'r rhai yn nhabl y gyllideb.

• Yn unol â chanllawiau'r diwydiant, mae costau rheoli a gorbenion yn cynnwys: staffio craidd, costau swyddfa, a chostau cyfreithiol a chyfrifeg sy'n gysylltiedig â rhedeg yr AGB. Mae'r costau hyn wedi'u cyllidebu i aros yn is na 20% o gyfanswm y gwariant blynyddol.

• Y tâl casglu ardoll yw £25,000 sy'n cyfateb i 1.8% o ardoll blwyddyn 1 ac mae'n cyfateb i £24 / uned. Mae hwn yn ostyngiad o draean o'i gymharu â'r term blaenorol.

• Amcangyfrifir incwm ychwanegol wedi'i gyllidebu o berfformiad Caerdydd AM BYTH yn y gorffennol. Mae gan yr AGB dargedau uchelgeisiol i gynhyrchu incwm ychwanegol pellach y tu hwnt i'r gyllideb sylfaenol, bydd yr incwm hwn yn cael ei ddilyn a'i ddyrannu yn unol ag ysbryd y cynllun busnes ac amcanion y cwmni. Gall union ddyraniad unrhyw incwm ychwanegol amrywio rhwng llinellau prosiect.

• Ni fydd unrhyw un o gostau datblygu'r cynigion AGB, dal y bleidlais na gweithredu'r AGB yn cael ei hadennill trwy'r ardoll AGB.

• Bydd aelodaeth wirfoddol o Caerdydd AM BYTH ar gael i fusnesau sy'n is na throthwy'r ardoll a thu allan i ardal yr AGB. Bydd telerau aelodaeth wirfoddol yn cael eu cytuno gan y bwrdd cyfarwyddwyr.

"St David's Dewi Sant are delighted to support FOR Cardiff for their contribution in making Cardiff a vibrant and progressive city. It has never been more important for everyone in Cardiff to come together to celebrate all that is great in our city and to encourage people to enjoy it for work and leisure. We are excited about St David's and the wider city area becoming a vibrant community space again. We fully support a second term and encourage all businesses to vote yes this June."

St David's Dewi Sant

James Waugh
Cyfarwyddwr y Ganolfan

PLEIDLEISIWCH IE
CAERDYDD AM BYTH

SUT I BLEIDLEISIO

PLEIDLEISIWCH IE AM BUM MLYNEDD ARALL O FUDDSODDIAD CAERDYDD AM BYTH

PLEIDLAIS MEHEFIN 3YDD - GORFFENNAF 1AF

- Bydd pleidlais bost gyfrinachol o drethdalwyr annomestig a fyddai'n atebol am yr ardoll AGB arfaethedig yn digwydd o Fehefin 3ydd. Bydd y bleidlais hon yn cael ei rhedeg gan Civica a'i goruchwylio gan Gyngor Caerdydd.
- Cyhoeddir Rhybudd Pleidlais ar gyfer pob eiddo cymwys ar 20 Mai 2021. Os na dderbyniwch eich rhybudd o bleidlais, cysylltwch â Caerdydd AM BYTH fel y gallwn sicrhau bod llais eich busnes yn cael ei glywed.
- Er mwyn sicrhau bod eich pleidlais yn cyfrif, rhaid i chi ddychwelyd eich papur pleidleisio yn yr amlen ragdaledig i gyrraedd erbyn 5pm ar Orffennaf 1af 2021.
- Yn ôl y rhestr ardrethu, bydd busnesau sydd â nifer o adeiladau yn derbyn papur pleidleisio ar gyfer pob uned. Rhaid dychwelyd pob papur pleidleisio yn yr amlenni cywir ar wahân a dalwyd ymlaen llaw gan NAD ydyn nhw'n ddyblyg.
- Bydd y trefniadau AGB a amlinellir yn y ddogfen hon yn dod i rym os bodlonir y ddau faen prawf canlynol: mae mwy na 50% o hereditamentau sy'n pleidleisio yn bwrw'r bleidlais honno o blaid; a bod cyfanswm gwerth ardrethol yr hereditamentau sy'n pleidleisio o blaid dros 50%.
- Cyhoeddir canlyniad y bleidlais ar 2il Gorffennaf 2021 trwy wefan a sianeli cyfryngau cymdeithasol Caerdydd AM BYTH.

CYHOEDDI'R CANLYNIAD: GORFFENNAF 2IL

- MEHEFIN-
3

PLEIDLAIS YN AGOR

- GORFFENNAF-
1

PLEIDLAIS YN CAU

- GORFFENNAF-
2

CYHOEDDI'R CANLYNIAD

PLÉIDLEISIWCHIE

CAERDYDD AM BYTH

info@forcardiff.com
forcardiff.com
02920 314770

@FOR_Cardiff
FOR Cardiff
FOR Cardiff
FOR Cardiff
FOR Cardiff

The mark of responsible forestry
FSC® A000504

Argraffwyd ar bapur wedi'i gymeradwyo gan FSC Quality gan ddefnyddio gwasanaeth argraffu litho digidol di-ddŵr.

© Hawlfraint Cardiff BID LTD (Masnachu fel Caerdydd AM BYTH) - Mae'r holl ddeunydd wedi'i warchod gan hawlfraint. Rhaid cael caniatâd ysgrifenedig ymlaen llaw gan ddeiliad yr hawlfraint ar gyfer unrhyw ddefnydd o ddeunydd. Ni chaniateir dosbarthu na chopïo unrhyw ran at unrhyw bwrpas masnachol.